



聖神天主堂

Sheng Shen (Holy Spirit) Parish

1187 Rue Michael Street, Ottawa, Ontario K1J 7T2
 Tel: (613) 747-2080 Fax: (613) 747-6115
 Web: ottawachinesecatholic.org



2012年2月份堂區通訊

Administrator

黃礎健神父 Rev. Bosco Wong
 bosco_wong@rogers.com

Deacon

范浩泉執事 Deacon Peter Fan peter@fan.com

Assistants to the Administrator

羅靜如 Angelina Lo angelina.cy.lo@gmail.com
 曾煥華 Adison Tsang adisonsang@gmail.com
 陳瑞朝 David Chan chanscdavid@yahoo.com

主日感恩祭 Sunday Mass

星期日上午十一時半 Sunday 11:30am

成人慕道 Rite of Christians Initiation of Adults (RCIA) (粵語, 國語, 英語)

星期日上午十時半 Sunday 10:30am

青少年活動 Children/Youth Activities

星期日上午十時半 Sunday 10:30am

兒童禮儀 Children Liturgy

星期日上午十一時半 Sunday 11:30am

堂區辦公時間 Parish Office Hours

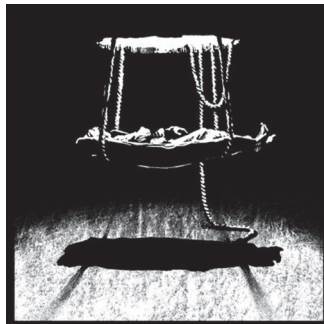
星期二至五早上十時至中午十二時
 Tue-Fri 10:00am-12:00pm

惠捐支票請以 "Sheng Shen Chinese Catholic Community" 抬頭
 Please make all cheques payable to "Sheng Shen Chinese Catholic Community"



2012年2月12日
常年期第六主日
 6th Sunday of Ordinary Time

「你若願意，就能潔淨我」 谷：1:41
 "If you wish, you can make me clean." Mark 1:41



2012年2月19日
常年期第七主日
 7th Sunday of Ordinary Time

「耶穌一見他們的信心，就對癱子說：『孩子！你的罪赦了。』」 谷：2:5
 "When Jesus saw their faith, he said to the paralytic, 'Child, your sins are forgiven.'" Mark 2:5



2012年2月26日
四旬期第一主日
 1st Sunday of Lent

「天主的國臨近了」 谷：1:15
 "The kingdom of God is at hand." Mark 1:15

與主教團年

接近 250 人參予 1 月 22 日主教蒞臨主持及由 Fr. Matthew、Fr. Thong、Fr. Hang 共祭的感恩祭彌撒。堂區歌詠團的投入頌讚與越南堂區歌詠團優美悅耳的領主詠都為感恩祭帶來了很大的回響。

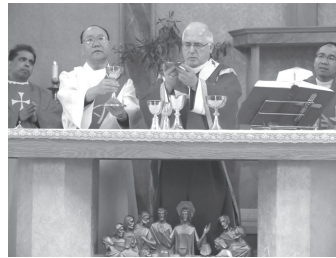
團年迎龍年新歲的節目首先由兩位出色的司儀 Katie Ng 及 John Nung 介紹一輯有關過去一年多團體各兄弟姊妹為堂區的運作付出努力的 Video Presentation。在此再次多謝 Francis Lai 的精心製作。跟著各歌詠團的引領合唱“友誼萬歲”，帶出了大家決意在聖神的帶領下，增強我們的信仰，並團結共融壯大堂區，關愛社群。

團體青少年的醒獅表演，主教、黃神父及各貴賓的切豬儀式為賀歲慶典啟幕。

色香味美的新年佳餚，包括由8個家庭齊備製作的金龍迎歲特大蛋糕，各精彩歌舞表演，抽獎禮物贈送... 都帶給在座賓客教友不少歡樂。

50/25/25的抽獎賣票成績亦不俗，總共籌款\$412.00，堂區佔50%此款項，與稍後計算好的門券售賣淨收入加算一起，一半款項將捐贈日健高齡康樂中心，以表達我們對長者的心意與支持。

堂區謹此向團體生活協調人及同仁，與各兄弟姊妹為團年迎新歲的籌備，包括售票，場地佈置，司儀，食物購備，節目表演，事後收拾清潔等工作的投入參予致萬分感謝。



— 牧靈議會週年大會

重組的牧靈議會，眾多的常設委員會及關心堂區發展的教友出席在2012年1月7日舉行的牧靈議會週年大會。

— 民族彌撒

2012年1月15日下午堂區十多人參予一年一度在大主教堂舉行的民族彌撒。Richard Chan 與楊建華代表團體在遊行隊伍中舉持旗幟，而我們帶備的食物亦大受歡迎，更高興有機會與主教拍照留念。



一月份的祈禱會分享

Irene Chang

1月7日的祈禱會，Irene 首先帶領大家唸玫瑰經及提出個別為親友的祈求，跟著協助反思了將臨期第三，四主日的聖言如下：

“洗者約翰甘作前駒，謙下忘我的精神，除了給天主留下位子和空間之外，在人與人關係之中，又能帶出什麼效果？”

“以聖母領報與蹟辯証事事順利做基督徒不難，但背著十字架來做才是偉大的基督徒。”



聖神天主堂祝各位兄弟姊妹們
主佑平安 主寵日隆

— 日健高齡康樂中心籌款晚宴

1月19日團體眾多教友參予及支持日健高齡康樂中心在珠城酒家舉行的籌款晚宴。團體的青少年醒獅隊為大會舞獅序幕，而 Teresa Szeto 姊妹更落力獻唱卡啦OK。粵曲一首，籌得的贊助善款什為可觀。



— 祭祖禮

團體在1月29日彌撒後舉行了春節祭祖禮，以向歷代祖先致敬。



— 范浩泉執事暫別團體

范浩泉執事暫別團體一段時間自費往耶路撒冷選讀深造課程，團體除了感謝他多年來對堂區發展的貢獻，更以祈禱祝願他一切順利平安，學成歸來再協助團體的擴展。主佑范執事！

團體消息

- 堂區歌詠團將於2月5日下午2時探訪 Carlingview Manor, 與長者同賀龍年新歲。如欲參予探訪, 請與 John Nung 聯絡。
- 團體生活將在2月5日參予在 Barrhaven Mother Theresa Catholic High School 10am-5pm 舉行的龍年賀歲節日, 表演 Drums Alive 舞蹈, 並介紹堂區給 Barrhaven 區的居民。歡迎大家撥冗參加。
- 2月22日(星期三)晚上7:30分堂區將舉行聖灰禮儀, 是日亦須守大小齋, 請各位注意及參予聖灰禮儀。
- 二月份的祈禱會定於2月25日下午一時三十分舉行。
- 2月26日2:30pm 堂區將有4位慕道者及1位 Candidate for Full Communion 參予在大主教堂舉行的甄選禮。請慕道導師, 同行者及堂區教友踴躍齊同參予, 以示對他們的支持。
- 堂區尚有少量提供給青少年的英文版2012主日彌撒經書(Sunday Missal for Young Catholics)出售, 每本售價\$5.00。如欲購買, 請與接待處或堂區辦事處聯絡。
- 2011年的退稅收條已準備好, 教友可向財務組的 Linda Chan 索取, 或與堂區辦事處聯絡。
- 堂區準備複製曾在團年慶祝會播影的“團體2010-11年歷史性發展”紀念光碟, 暫定每光碟售價\$5.00, 但要視乎要求購買的數量才作最後決定。教友如有意訂購, 請在聖堂入口或禮堂的壁報板購買表格上報名。

悼念亡者捐贈咭 In Memoriam Cards

當為至親的亡者安排殯葬禮時, 請考慮呼籲親友將致送悼念花圈轉為捐贈款項給予你的堂區或家人的堂區。因教會一直由你接受領洗聖事至生命的終結都陪伴著你。你的堂區或渥太華教區都可免費提供悼念亡者捐贈咭(In Memoriam Cards)。如欲向教區索取此類捐贈咭, 可致電613-738-5035內線235 聯絡 Louise Morton, 或電郵lmorton@archottawa.ca



Hong Kong Restaurant
港式餐廳

808 Somerset St. West, Ottawa, ON K1R 6R5

(613) 563-2422 www.cafeorient.ca

Business Hour: Thur to Tues 11:00 am to 9:00 pm Closed Wed

此通訊只刊登堂區主辦的活動及有關資料。內容由行政主管決定。

All material that is submitted for publication in the bulletin must be parish-sponsored activities. The publication of such material is at the discretion of the administrator.

牧靈議會 Pastoral Council

David Chan (Coordinator)	chanscdavid@yahoo.com
Bosco Kung	boscokung@yahoo.ca
楊建華 Yang Jian Hua	yangjhm@hotmail.com
Richard Chan	chanric@gmail.com
Dorothy Chan	613-747-2276
James Fong (財務委員會代表)	jlifong@rogers.com
曾煥華 Adison Tsang (當然委員)	613-769-6238
黃英 Huang Ying (當然委員)	yinghuangcanada@yahoo.ca
羅靜如 Angelina Lo (當然委員)	angelina.cy.lo@gmail.com
陳飛帆 Chen Fei Fan (秘書Secretary)	ablechan@hotmail.com

財務委員會 Finance Council

鄧鉅振 Thomas Tang	thomas_tang@rogers.com
陳麗珠 Linda Chan	lindachang@hotmail.com
James Fong	jlifong@rogers.com
Celine Ma	jjcc90@hotmail.com
黃庭光 Bosco Wong	wongbosco27@hotmail.com
羅靜如 Angelina Lo (當然委員)	angelina.cy.lo@gmail.com

Trustees

羅靜如 Angelina Lo	angelina.cy.lo@gmail.com
曾煥華 Adison Tsang	613-769-6238
David Chan	chanscdavid@yahoo.com
莫淑蘭	slmoks1mok@gmail.com
黃庭光 Bosco Wong	wongbosco27@hotmail.com

常設委員會 Standing Commissions

禮儀 Liturgy

Rexan Wong (Coordinator)	rexanw@hotmail.com
Bosco Kung (Altar Servers)	boscokung@yahoo.ca
David Chan (Lectors)	chanscdavid@yahoo.com
May Nung (Youth Liturgy)	maynung@yahoo.ca
Chen Yu Feng (Eucharistic Ministers)	chineseatholicottawa@gmail.com
Joyce Wong (Eucharistic Ministers)	wongbosco27@hotmail.com
Teresa Szeto (Sacristy)	frederick.szeto@gmail.com
Helena Wong Lo Chui Ching (Sacristy)	613-240-0109
John Nung (Choir A)	junngconsulting@yahoo.com
Sunny Chan (Choir B)	sunny123chan@gmail.com
李美玲 Mei Ling Li	meilingli163@hotmail.com
Fred Szeto	frederick.szeto@gmail.com
Xhiu Kai	apple_xk@hotmail.com
Janet Sham	edward_sham@gmail.com
黃偉 Wei Huang	teresaweih@yahoo.com

信仰培育 Christian Education

Fr. Bosco Wong (Coordinator)	bosco_wong@rogers.com
Deacon Peter Fan	peter@fan.com
John Nung	junngconsulting@yahoo.com
Bill Chan	billepchan@hotmail.com
吳祈 Eric Wu	wueric@yahoo.ca
張彥潔 Agnes Zhang	agnesshangbj@hotmail.com
Irene Chang	fongkitchang@yahoo.ca
Meiling Li	meilingli@halpenny.com
Rosa Au Yeung	rosac@canada.com
楊建華 Yang Jian Hua	yangjhm@hotmail.com
Dicky Wong	itr217@gmail.com
丁寶金 Ding Bao Jin	bergendn@gmail.com
黃秋 Jason Tang	chientang@rogers.com

團體生活 Community Life

Linda Au (Coordinator)	vaiin06@gmail.com
陳楚儀 Chor Yee Chan	chanscdavid@yahoo.com
陳淑芬 Cecilia Chan	cecechow@gmail.com
Rosa Au Yeung	rosac@canada.com
張貴鳳 Jessica Chan	jesscheung_2000@yahoo.com
Anita Cheung	anstcheung@yahoo.ca
黃振方 James Wong	613-823-6510
Helena Wong Lo Chui Ching	613-240-0109
David Xia	davidxiaj@yahoo.ca
Jennifer Yeung	pyeung@sympatico.ca
Elizabeth Fung	funge3@yahoo.ca
Seng Lee Foo	sengleefoo@yahoo.ca
Richard Chan	chanric@gmail.com
林德榮 Lam Tak Wong	tlam@primus.ca

關愛 Christian Service

羅靜如 Angelina Lo (Coordinator)	angelina.cy.lo@gmail.com
Gloria Kung	lau.gloria@hotmail.com
Helena Wong Lo Chui Ching	613-240-0109
Raymond Au	rays1_au@hotmail.com
Meiling Li & Francis Lau	meilingli@halpenny.com
Joyce Wong	wongbosco27@hotmail.com
Elizabeth Fung	funge3@yahoo.ca
李溫麗妮	613-228-1292
黎潔儀	yi20040322@tm.com
Dorothy Chan	613 747-2276
Therese Yuen	therese.yuen.01@gmail.com
Christina Fan	christina@fan.com
Teresa Szeto	frederick.szeto@gmail.com
陳偉明 Peter Chan	613-841-7828



www.pinecrest-remembrance.com

高山墓園

墓地新開發區 — 亞洲園
特建造適合華人設計庭院風水福地

妥善安排 免日後惆悵
更是一個投資保值好機會

華人顧問, 提供專業, 親切服務, 解答一切預置或緊急福地服務。
購買高山墓園福地, 可獲價格優惠。



人生計畫顧問

林姬詩

Grace Lam

613-862-8628

松山墓園 | Pinecrest Cemetery
2500 Baseline Rd, Ottawa, ON
電話: 613-829-3600

高山墓園 | Highland Park Cemetery
2037 McGee Side Rd, Carp, ON
電話: 613-831-4600

旅遊多倫多的朋友

QA LA LA
誇啦啦零食店

憑此廣告可獲九折優待
(特價品除外)

多倫多城市廣場 4350 Steeles Ave. E. Markham
Market Village, Unit A25 Ontario, L3R 9V4 Tel: (905) 305-8395



**Pure Power
Juice Bar**

Fresh Juice Everyday

Unit 9, 55 Byward Market Sq, Ottawa
613-244-7383

兄弟酒樓
Brother Wu Restaurant

川粵名菜 色香味全
馳名北京烤鴨三吃
週末供應北方小點

1060 St. Laurant Blvd., Ottawa
Tel: (613) 745-1791 Fax: (613) 745-1878



Palais Imperial
太上皇大酒樓
高級粵菜

名廚主理 精美點心
各式小菜 天天茶市
壽喜宴席 歡迎訂設

311-313 DALHOUSIE STREET, OTTAWA
TEL: (613) 789-6888

YANGTZE DINING LOUNGE

揚子江酒家

Specializing in Cantonese Cuisine
Licenced Under L.L.B.O.

700 Somerset St. W.
Ottawa, Ontario K1R 6P6

For Reervations
(613) 236-0555

Private Dining Room Available (80 persons)



康寧藥房
Somerset Drug Ltd.

708A Somerset St. W. Ottawa, Ont. K1R 6P6

伍焯祺 藥劑師
精通國語, 粵語, 英語
免費送藥服務

電話: (613) 234-7011 傳真: (613) 234-7026
營業時間: 星期一至五 (9:00-6:00時) 星期六 (10:00-3:00時)

DUNDEE WEALTH MANAGEMENT

Dundee Insurance Agency Ltd.

Adison Tsang
Financial Advisor

102-260 Hearst Way
Kanata, ON K2L 3H1

Tel: 613-224-1044
Cell: 613-769-6238
Fax: 613-224-1114

atsang@dundeewealth.com
www.dundeewealth.com

A DundeeWealth Inc. Company



日信旅運
JBC TRAVEL CANADA LTD.

代理世界各地特價機票

竭誠為您服務

地址: 502 1/2 SOMERSET St. WEST
OTTAWA, ON, K1R 5J8 CANADA

電話: (613)569-3888 1-888-206-3075

傳真: (613)569-1666

網址: www.jbctravel.ca



Stephen Siu 蕭禹璋

SALES REPRESENTATIVE, M.B.A.
Residential & Commercial
(英, 粵, 國語)

Cell: (613) 853-7733

Bus: (613) 592-6400

Fax: (613) 592-4945

Toll Free 1.888.757.7155

stephensiu@royallepage.ca



www.ssiu-home4u.com

誠信可靠, 專業服務, 令您夢想成真!

484 Hazeldean Rd, Kanata, Ontario, K2L 1V4

